

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 126425		11.06.2025 - 11:42			
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248		
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:			
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:			
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Dispatch Type:	Truck Company		
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.		
				-Number:	16070077		
				Gross Weight:	22.433 KG		
ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Purch. Ord. Nr.							
-Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor							
Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Nummer Vendor Consignment							
81299134 11.06.2025	000010	2511122790 035612-900 CC: 250037378 CC: 250037376 CC: 250037348 CC: 250037380 CC: 4,000 Cast-Number: 293855 UC-Material: AB18043X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index -	2.260 640 640 640 340 TBA-500256	PC PC PC PC PC PC	S S S S S S DCT300/P01850	550004688601 nt. wt.: 2.644 KG , gr. wt.: 2.987 KG KUEHNE+NACEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 13 GIU 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
81299135 11.06.2025	000010	2511108891 035613-900 CC: 250030654 CC: 1,000 Cast-Number: 293855 UC-Material: AB18043X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index -	640 640 TBA-500256	PC PC PC	S S S DCT300/P01850	550004688701 nt. wt.: 825 KG , gr. wt.: 912 KG	
81299137 11.06.2025	000010	M0144463 035625-900 CC: 250037286 CC: 250037278 CC: 2,000 Cast-Number: 279710 UC-Material: G018066X20 Text: Engineering Change Status b Text: Customer Change No. 23_002703-01 Text: Supplier Index -	1.100 550 550 TBA-500256	PC PC PC PC	S S S S DCT300/P01850	550004737301 nt. wt.: 1.770 KG , gr. wt.: 1.941 KG	
81299139	000010	M0144462	2.425	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004737201
GR:		Quant. Check:		Rating Check:			

EDI - ASN Note

Load-No.: 126425

11.06.2025 - 11:42

(VDA 4912)

page 2/5

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 22.433 KG

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment

11.06.2025

035626-900

CC: 250037343 185

PC S

CC: 250037339 560

PC S

CC: 250037333 560

PC S

CC: 250037324 560

PC S

CC: 250037318 560

PC S

CC: 5,000 TBA-500256

PC

DCT300/P01850

Cast-Number: 278850

UC-Material: G017938X10

Text: Engineering Change Status b

Text: Customer Change No. 24_000376-01

Text: Supplier Index -

nt. wt.: 3.880 KG , gr. wt.: 4.309 KG

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)

13 GIU 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

81299687 000010
11.06.2025

2511109290 1.350

PC S

SCHALTRAD 6.GANG

550003915802

035306-900

CC: 250036184 1.350

PC S

CC: 1,000 TBA-500256

PC

DCT300/P01850

Cast-Number: 650594

UC-Material: L018035X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MIP_1

Text: Supplier Index -

nt. wt.: 852 KG , gr. wt.: 939 KG

81299690 000010
11.06.2025

2511109390 1.850

PC S

SCHALTRAD 7.GANG

550003915702

035307-900

CC: 250037145 1.850

PC S

CC: 1,000 TBA-500256

PC

DCT300/P01850

Cast-Number: 649837

UC-Material: L018002X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MIP_1

Text: Supplier Index -

nt. wt.: 894 KG , gr. wt.: 981 KG

81299692 000010
11.06.2025

2511123190 2.700

PC S

SCHALTRAD 6.GANG

550004564002

035539-900

nt. wt.: 1.426 KG , gr. wt.: 1.598 KG

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Partn name: / Désignation pièce:)
Kd.-Zg.-Nr. M0144462
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006246
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 278850
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035626-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex b
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81299139/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1050922
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017938X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 05/28/2025
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Stückzahl 2,425
(quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1000	1.2100	0.0140	0.0250	1.1800	0.0400	0.1500	0.1500	0.0090	0.0340	0.0050	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0020	0.0060	0.0003	0.0000	0.0001	0.0120	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	46.00	0.00	45.30	0.00	44.00	0.00	40.70	0.00	37.40	0.00	35.20	33.30	32.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00				DI-Wert	0.00																
							(DI value / diamètre idéal)																	

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT								Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)	K3 = 0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)			Rp0,2(N/mm²)			A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Av(J)			bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	168.0	-	178.0	HBW
	0		0	

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Beststellungsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 06/11/2025
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiebeck, Benjamin

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exempleire pour commetté
rose = Exempleire de l'expéditeur
bleu = Exempleire du destinataire
vert = Exempleire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
rose = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per mittente
rosa = Esemplare per destinario
blu = Esemplare per trasportatore
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for orderer
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				Nr.: 126425 Seite 2 von 2									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 70026 Modugno Land/Pays IT				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu 58840 Plettenberg Land/Pays DE Datum/Date 11.06.2025				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
0081299693		1		TBA-500256		SCHALTRAD 7.GANG		87084091		807 KG							
0081299695		2		TBA-500256		SCHALTRAD 5.GANG		87084091		1.549 KG							
0081299698		1		TBA-500256		SCHALTRAD 4.GANG		87084091		832 KG							
0081299700		4		TBA-500256		SCHALTRAD 4.GANG		87084091		3.629 KG							
0081299702		2		TBA-500256		ZAHNRAD 2.GANG		87084091		1.949 KG							
SUMME		26								22.433 KG							
UN		Ben. s.Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
										Fracht Prix de transport							
										Ermäßigungen Réductions							
										Zwischensumme Solde							
										Zuschläge Suppléments							
										Nebengebühren Frais accessoires							
										Sonstiges Divers							
										Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement																	
Frei Franco FCA Plettenberg																	
Unfrei Non Franco																	
21 Ausgefertigt in Établie à DE-58840 Plettenberg am le 11.06.2025																	
22 Daimlerstraße 11 58840 Plettenberg																	
23																	
24 Gut empfangen Réception des marchandises am le 13 GIU 2025																	
Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)																	
Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																	
Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen																	
von bis km																	
Art Anzahl Kein Tausch Tausch																	
Euro-Palette																	
Gitterbox-Palette																	
Einfach-Palette																	
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																	
Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																	
26 Vertragspartner des Frachtführers																	
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg																	
Kfz LBSC2490																	
Anhänger																	
Benutzte Gen.-Nr.																	
☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																	